

Bruselj, 24. maj 2019
(OR. en)

9476/19

LIMITE

PECHE 248
CADREFIN 252
CODEC 1149

**Medinstitucionalna zadeva:
2018/0210 (COD)**

DOPIS

Pošiljatelj:	predsedstvo
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov
Zadeva:	Predlog Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo ter razveljavitvi Uredbe (EU) št. 508/2014 Evropskega parlamenta in Sveta (ESPR)

I. INTRODUCTION

1. On 13 June 2018, the Commission submitted the above proposal to the European Parliament and to the Council.
2. The European Parliament adopted its position in first reading on 4 April 2019.
3. The Working Party on Internal Fisheries Policy examined the proposal at its meetings between 27 June 2018 and 6 May 2019. On 6 May, the Presidency presented to the Working Party a compromise¹. The Presidency compromise was discussed at the meetings on 6 May, 10 May and 16 May and on the basis of these discussions, the Presidency presented on the 23 May a revised compromise².

¹ doc. WK 5543/2019

² doc. WK 6253/2019

4. Following the discussions in the Working Party, a large support by delegations could be found for most of the provisions of the Presidency compromise. Nevertheless, for a number of outstanding issues the Presidency would like to ask COREPER for guidance. These issues are presented in part II below. More details regarding delegations' positions on these issues can be found in the written comments.

II. MAIN OUTSTANDING ISSUES

1. Construction, acquisition and importation of fishing vessels and engine replacement and modernisation (Articles 13 b) and l), 16 and 16 new, and Annex III, row 1 of the Presidency compromise)

As in the Commission proposal, the Presidency compromise provides that the construction and acquisition of fishing vessels or the importation of fishing vessels, as well as the engines replacement or modernisation are not eligible operations for EMFF support (Article 13 (b) and 13 (l)) with some derogations.

Nevertheless, in its proposal, the Commission limited the derogations only to small-scale fishing vessels.

During the examination by the Working Party, a large majority of Member States consider that the derogations should be extended beyond the small-scale coastal fleets.

To take into account this large majority, the Presidency compromise has extended the derogations to vessels up to 24 meters.

A. First acquisition of a fishing vessel (Articles 13 b) and 16)

On the basis of the Presidency compromise and in accordance with the initial intention of the Commission proposal of generational renewal, acquisition of a fishing vessel is supported by EMFF under the following conditions :

- support only to young fishers (no more than 40 years of age)
- for the acquisition of a second-hand vessel
- first acquisition
- up to 24 meters

This Presidency compromise has received a broad support in the Working Party. Nevertheless, some delegations would like to extend the parameters of one or more conditions, in order to broaden the scope of support further. Other delegations have asked the deletion of Article 13 b).

The Presidency considers that the current compromise represents a proper balance among the views of the Member States and benefits from the support of a large majority of delegations. Therefore, the Presidency suggests to maintain all the elements of the current compromise text on this point.

B. Replacement or modernisation of engines (Article 16 new)

According to the Presidency compromise, replacement or modernisation of engines can be supported by EMFF, under the condition that the new engine does not have more power in Kw. For vessels between 12 up to 24 meters, the new/modernised engine should emit at least 15% CO2 less than the current engine.

The Presidency compromise reflects the wish of most Member States to extend support beyond the small-scale fleet, without a compulsory reduction of the power in kW, as in the current EMFF.

Nevertheless, some delegations are favourable to more flexible provisions that will allow an increase in engine power, while other delegations proposed that engines under 120 kW benefit of a derogation from the 15% emission reduction condition. Some delegations have asked for clarification on the method to be used for measuring the reduction of CO2 emissions in paragraph 1 c).

Regarding the length of the vessel (24 meters), the Presidency considers that the compromise represents a fair balance among the positions expressed by Member States. As for the establishment of optimum methodology to reach the proposed goal of 15% emission reduction in paragraph 1 c), a way forward could be an empowerment to the Commission to adopt an implementing act that would give Member States control over the process, while ensuring a level playing field in the implementation. The Presidency proposes the following paragraph 4 to be added to Article 16 new:

" The Commission shall adopt implementing acts, to establish the method for calculating the reduction of CO2 emissions referred to in paragraph 1 (c). Those implementing acts shall be adopted in accordance with the examination procedure referred to in Article 53(2)."

C. Annex III row 1

The Commission proposed a maximum aid intensity of 30% for investments in small-scale coastal fishing vessels, *i.e.* for both first acquisition of a fishing vessel and engine replacement or modernisation.

During the examination by the Working Party, a significant number of delegations requested to increase the aid intensity to 50%, while some Members States and the Commission are opposed to such a change.

The Presidency is seeking COREPER's guidance on whether a 50% of aid intensity could represent an acceptable compromise.

2. Derogation to improve on-board conditions and safety (Article 13 a)

According to article 13(a) of the Presidency compromise and as proposed by the Commission, operations that increase the fishing capacity of a fishing vessel or support the acquisition of equipment that increases the ability of a fishing vessel to find fish are not eligible under EMFF.

Nevertheless, some delegations have asked for a derogation to this provision, in order to allow operations that improve on board conditions and safety, provided that the segment of the corresponding fleet is in balance and the national capacity ceiling is respected.

The Presidency is seeking COREPER's guidance on whether this derogation should be included in the regulation.

III. CONCLUSIONS

The Permanent Representatives Committee is invited to examine the outstanding issues mentioned above and to give guidance on the best possible way forward on these issues, to allow the Working Party to continue the examination on the basis of a Presidency revised compromise in view of a partial General Approach at the Council session of 18 June 2019.

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o Evropskem skladu za pomorstvo, [...] ribištvo in akvakulturo ter razveljavitvi Uredbe (EU) št. 508/2014 Evropskega parlamenta in Sveta

NASLOV I: SPLOŠNI OKVIR

POGLAVJE I

Splošne določbe

Člen 1

Predmet urejanja

Ta uredba ustanavlja Evropski sklad za pomorstvo [...] , ribištvo in akvakulturo (ESPRA). Določa prednostne naloge ESPRA, proračun za obdobje 2021–2027 [...] in posebna pravila za zagotavljanje [...] financiranja Unije, ki dopolnjujejo splošna pravila iz Uredbe (EU) št. [uredba o skupnih določbah], ki veljajo za ESPRA.

[...]

[...]

[...]

Člen 3

Opredelitev pojmov

1. V tej uredbi se brez poseganja v odstavek 2 uporabljajo opredelitve pojmov iz člena 4 Uredbe (EU) št. 1380/2013, člena 5 Uredbe (EU) št. 1379/2013, člena 4 Uredbe (ES) št. 1224/2009, **člena 2 Uredbe (EU) št. [uredba o vzpostavitvi programa InvestEU]** in člena 2 Uredbe (EU) št. [uredba o skupnih določbah].
2. V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:
 - (1) [...]
 - (2) „skupno okolje za izmenjavo informacij“ pomeni okolje sistemov, razvitih za podporo medsektorski in čezmejni izmenjavi informacij med organi, vključenimi v pomorski nadzor, da se izboljša njihova ozaveščenost o dejavnostih na morju;
 - (3) „obalna straža“ pomeni nacionalne organe, ki opravljajo funkcije obalne straže, kar vključuje pomorsko varnost, pomorsko zaščito, pomorsko carino, preprečevanje in onemogočanje trgovine z ljudmi in tihotapljenja, s tem povezano izvrševanje pomorskega prava, nadzor morskih meja, pomorski nadzor, varstvo morskega okolja, iskanje in reševanje, odzivanje na nesreče, nadzor ribištva in druge dejavnosti, povezane z navedenimi funkcijami;
 - (4) „evropska mreža za pomorsko opazovanje in podatke“ (EMODnet) pomeni partnerstvo za zbiranje podatkov in metapodatkov o morju, da bodo ti razdrobljeni viri s ponujanjem interoperabilnih in usklajenih morskih podatkov zagotovljene kakovosti boljše dostopni in uporabni za javne in zasebne uporabnike;
 - (5) „raziskovalni ribolov“ pomeni **vsako ribolovno operacijo, [...] ki se izvaja v komercialne namene na danem območju z namenom, da se oceni donosnost rednega, dolgoročnega izkoriščanja ribolovnih virov na tem območju glede staležev, pri katerih se ne izvaja [...] komercialni ribolov [...]**.
 - (6) „ribič“ pomeni vsako [...] osebo, ki opravlja dejavnosti gospodarskega ribolova, kot jih priznava zadevna država članica;
 - (7) „ribolov v celinskih vodah“ pomeni ribolovne dejavnosti, ki se izvajajo v komercialne namene v celinskih vodah s plovili ali drugimi napravami, vključno s tistimi, ki se uporabljajo za ribolov na ledu;

- (8) „mednarodno upravljanje oceanov“ pomeni pobudo Unije za izboljšanje splošnega okvira, ki zajema mednarodne in regionalne postopke, sporazume, dogovore, pravila in ustanove z usklajenim medsektorskim pristopom na podlagi pravil, da se zagotovijo zdravje, varnost, zaščita, čistost in trajnostno upravljanje oceanov;
- (9) „pomorska politika“ pomeni politiko Unije, katere cilj je spodbujanje celostnega in doslednega odločanja, da se s skladnimi pomorskimi politikami in ustreznim mednarodnim sodelovanjem čim bolj povečajo trajnostni razvoj, gospodarska rast in socialna kohezija Unije, zlasti obalnih in otoških območij in najbolj oddaljenih regij ter sektorjev trajnostnega modrega gospodarstva;
- (10) „pomorska varnost in nadzor“ pomeni dejavnosti, potrebne za celovito razumevanje, preprečevanje, kadar je to primerno, in upravljanje vseh dogodkov in ukrepov, povezanih s področjem pomorstva, ki bi vplivali na pomorsko varnost in zaščito, izvrševanje prava, obrambo, nadzor meje, varstvo morskega okolja, nadzor ribištva ter trgovinske in gospodarske interese Unije;
- (11) „pomorsko prostorsko načrtovanje“ pomeni postopek, s katerim ustrezni organi države članice analizirajo in organizirajo človekove dejavnosti na morskih območjih za izpolnitev ekoloških, gospodarskih in socialnih ciljev;

(11 novo) „javni organ“ pomeni državne, regionalne ali lokalne organe, osebe javnega prava ali združenja enega ali več takšnih organov oziroma enega ali več takšnih oseb javnega prava;

(12) [...]

- (13) „strategija morskih bazenov“ pomeni integriran okvir za obravnavo skupnih morskih in pomorskih izzivov, s katerimi se srečujejo države članice in morebitne tretje države, v morskem bazenu ali enem ali več podbazenih ter spodbujanje sodelovanja in usklajevanja, da se doseže ekonomska, socialna in teritorialna kohezija; razvija jo Komisija v sodelovanju z zadevnimi državami, njihovimi regijami in po potrebi z drugimi zainteresiranimi stranmi;
- (14) „mali priobalni ribolov“ pomeni ribolov z ribiškimi plovili, katerih skupna dolžina znaša manj kot 12 metrov in ki ne uporabljajo vlečnega ribolovnega orodja iz člena 2(1) Uredbe Sveta (ES) št. 1967/2006³;
- (15) „trajnostno modro gospodarstvo“ pomeni vse sektorske in medsektorske gospodarske dejavnosti po vsem enotnem trgu, tudi v najbolj oddaljenih regijah Unije in neobalnih državah, povezane z oceani, morji, obalami in celinskimi vodami, ki vključujejo nastajajoče sektorje in netržno blago in storitve ter so skladne z okoljsko zakonodajo Unije.

³ Uredba Sveta (ES) št. 1967/2006 z dne 21. decembra 2006 o ukrepih za upravljanje za trajnostno izkoriščanje ribolovnih virov v Sredozemskem morju, spremembi Uredbe (EGS) št. 2847/93 in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1626/94 (UL L 409, 30.12.2006, str. 11).

Člen 4

Prednostne naloge

ESPRA prispeva k izvajanju SRP in pomorske politike. Ima naslednje prednostne naloge:

- 1) spodbujanje trajnostnega ribištva in ohranjanje [...] vodnih bioloških virov;
- 2) spodbujanje [...] trajnostnih dejavnosti akvakulture ter predelave in trženja[...] ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture;
- 3) omogočanje rasti trajnostnega modrega gospodarstva ter spodbujanje [...] razvoja ribiških in akvakulturnih [...] skupnosti na obalnih in celinskih območjih;
- 4) krepitev mednarodnega upravljanja oceanov ter omogočanje varnih, zaščenih, čistih in trajnostno upravljanj morij in oceanov.

Podpora iz ESPRA prispeva k doseganju okoljskih ciljev Unije in ciljev Unije v zvezi z blažitvijo podnebnih sprememb in prilagajanjem nanje. Navedeni prispevek se spremlja v skladu z metodologijo, določeno v Prilogi IV.

POGLAVJE II

Finančni okvir

Člen 5

Proračun

1. Finančna sredstva za izvajanje ESPRA za obdobje 2021–2027 znašajo [6 140 000 000] EUR v [tekočih cenah].
2. Del finančnih sredstev, dodeljen ESPRA v okviru naslova II, se izvršuje v okviru deljenega upravljanja v skladu z Uredbo (EU) št. [uredba o skupnih določbah] in členom 63 Uredbe (EU) št. [uredba o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije].
3. Del finančnih sredstev, dodeljen ESPRA v okviru naslova III, izvršuje neposredno Komisija v skladu s členom 62(1)(a) Uredbe (EU) št. [uredba o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije] ali se izvršuje v okviru posrednega upravljanja v skladu s členom 62(1)(c) navedene uredbe.

Člen 6

Proračunska sredstva v okviru deljenega upravljanja

1. Del finančnih sredstev v okviru deljenega upravljanja iz naslova II znaša [5 311 000 000] EUR v [tekočih cenah] v skladu z letno razdelitvijo, določeno v [Prilogi V].
2. Za operacije v najbolj oddaljenih regijah vsaka zadevna država članica v okviru svoje finančne podpore Unije, določene v Prilogi V, dodeli najmanj:
 - a) [102 000 000] EUR za Azore in Madeiro;
 - b) [82 000 000] EUR za Kanarske otoke;
 - c) [131 000 000] EUR za Gvadelup, Francosko Gvajano, Martinik, Mayotte, Reunion in Saint Martin.

3. Nadomestilo iz člena 21 [...] **lahko** presega {50 %} posameznih dodeljenih sredstev iz točk (a), (b) in (c) odstavka 2 **samo v ustrezno utemeljenih okoliščinah**.
4. Najmanj 15 % finančne podpore Unije, dodeljene posamezni državi članici, se **v okviru programov, pripravljenih in predloženih v skladu s členom 16(1) in (2) Uredbe (EU) št. [uredba o skupnih določbah]**, dodeli [...] **posebnim ciljem** iz člena [...] **14 1(d)**. Za države članice brez dostopa do voda Unije se lahko uporabi nižji odstotek glede na obseg njihovih nadzornih nalog in nalog zbiranja podatkov.
5. Finančna podpora Unije iz ESPRA, dodeljena posamezni državi članici za [...] **posebne cilje** iz členov **16 novo**, 17 [...] in 18, ne presega višjega od naslednjih dveh pragov:
 - a) 6 000 000 EUR ali
 - b) 1[...]**5** % finančne podpore Unije, dodeljene posamezni državi članici.
6. V skladu s členi od 30 do 32 Uredbe (EU) št. [uredba o skupnih določbah] ESPRA lahko podpira tehnično pomoč za učinkovito upravljanje in uporabo tega sklada na pobudo države članice.

Člen 7

Finančna razdelitev za deljeno upravljanje

Razpoložljiva sredstva za obveznosti držav članic iz člena 6(1) za obdobje od leta 2021 do leta 2027 so določena v tabeli v [Prilogi V].

Člen 8

Proračunska sredstva v okviru neposrednega in posrednega upravljanja

1. Del finančnih sredstev v okviru neposrednega in posrednega upravljanja, opredeljenega v naslovu III, znaša [829 000 000] EUR v [tekočih cenah].
2. {Znesek iz odstavka 1 se lahko uporabi za tehnično in upravno pomoč za izvajanje ESPRA, npr. dejavnosti pripravljanja, spremljanja, kontrole, revizije in ocenjevanja, vključno s korporativnimi informacijskotehnološkimi sistemi.

Na pobudo Komisije in ob upoštevanju zgornje meje 1,7 % finančnih sredstev iz člena 5(1) lahko ESPRA podpira zlasti:

(a) tehnično pomoč za izvajanje te uredbe iz člena 29 Uredbe (EU) št. [uredba o skupnih določbah];

(b) pripravo, spremljanje in ocenjevanje sporazumov o partnerstvu o trajnostnem ribištvi in sodelovanje Unije v regionalnih organizacijah za upravljanje ribištva;

(c) vzpostavitev evropske mreže lokalnih akcijskih skupin.

3. ESPRA zagotavlja podporo za stroške za dejavnosti informiranja in komuniciranja, povezane z izvajanjem te uredbe.

POGLAVJE III

Načrtovanje programov

Člen 9

Načrtovanje programov za podporo v okviru deljenega upravljanja

1. V skladu s členom 16 Uredbe (EU) št. [uredba o skupnih določbah] vsaka država članica pripravi en sam program⁴ za izvajanje prednostnih nalog iz člena 4.
2. Podpora iz naslova II, **namenjena uresničevanju ciljev politike iz člena 4 Uredbe (EU) št. [uredba o skupnih določbah], se zagotovi v skladu s [...] prednostnimi nalogami in posebnimi cilji** iz Priloge II.
3. Program poleg elementov iz člena 17 Uredbe (EU) št. [uredba o skupnih določbah] vključuje:
 - a) analizo stanja glede na prednosti, slabosti, priložnosti in nevarnosti ter določitev potreb, ki jim je treba zadostiti na zadevnem geografskem območju, vključno z morebitnimi morskimi bazeni, [...] **relevantnimi za** program;

[...];

[...] **(b)** po potrebi akcijske načrte za najbolj oddaljene regije iz odstavka 4.
4. **Države članice pri pripravi programa v zvezi z malim priobalnim ribolovom po potrebi upoštevajo naslednje:**
 - b) **prilagoditev in upravljanje ribolovne zmogljivosti;**
 - c) **spodbujanje nizkoogljičnih ribolovnih praks z majhnim vplivom, ki so odporne proti podnebnim spremembam in zmanjšujejo škodo morskemu okolju;**
 - d) **okrepitev vrednostne verige sektorja in spodbujanje strategij trženja;**
 - e) **spodbujanje spretnosti, znanja, inovacij in krepitve zmogljivosti;**

⁴ Nemčija v svojem operativnem programu pojasni, kako so izpolnjeni pogoji iz člena 16 uredbe o skupnih določbah. Komisija bi morala dati izjavo za potrditev tega stališča.

- f) izboljševanje zdravja, varnosti in delovnih pogojev na ribiških plovilih;
- g) povečanje skladnosti z zahtevami za zbiranje, sledljivost, spremljanje, kontrolo in nadzor podatkov;
- h) udeležbo v participativnem upravljanju pomorskega prostora, vključno z morskimi zavarovanimi območji in območji Natura 2000;
- i) diverzifikacijo dejavnosti v širšem trajnostnem modrem gospodarstvu;
- j) kolektivno organizacijo in udeležbo v postopkih odločanja in svetovanja;
- k) prostovoljne smernice FAO za zagotavljanje trajnostnega malega ribolova;
- l) regionalni akcijski načrt za mali ribolov Generalne komisije za ribištvo v Sredozemlju.

5. [...] Zadevne države članice kot del svojega programa pripravijo akcijski načrt za vsako od svojih najbolj oddaljenih regij iz člena 6(2), ki določa:

- m) strategijo trajnostnega izkoriščanja ribolovnih virov in razvoja sektorjev trajnostnega modrega gospodarstva;
- n) opis glavnih predvidenih ukrepov in ustreznih finančnih sredstev, ki vključuje:
 - i) strukturno podporo sektorju ribištva in akvakulture iz naslova II;
 - ii) nadomestilo za dodatne stroške iz člena 21;
 - iii) katero koli drugo naložbo v trajnostno modro gospodarstvo, potrebno za trajnostni razvoj obalnih območij.

6. [...] Da bi olajšala pripravo programov držav članic, [...] pripravi Komisija za vsak morski bazen analizo, v kateri so navedene skupne prednosti in slabosti morskega bazena glede na doseganje ciljev SRP iz člena 2 Uredbe (EU) št. 1380/2013. Analiza po potrebi upošteva obstoječe strategije za morske bazene in makroregionalne strategije.

7. [...] Komisija oceni program v skladu s členom 18 Uredbe (EU) št. [uredba o skupnih določbah]. Pri oceni upošteva zlasti:

- o) največji možni prispevek programa k prednostnim nalogam iz člena 4;
- p) ravnovesje med ribolovno zmogljivostjo flot in razpoložljivimi ribolovnimi možnostmi, o katerem države članice letno poročajo v skladu s členom 22(2) Uredbe (EU) št. 1380/2013;
- q) morebitne večletne načrte upravljanja, ki se sprejmejo v skladu s členoma 9 in 10 Uredbe (EU) št. 1380/2013, načrte upravljanja, ki se sprejmejo v skladu s členom 19

Uredbe Sveta (ES) št. 1967/2006, in priporočila regionalnih organizacij za upravljanje ribištva, ki veljajo za Unijo;

- r) izvajanje obveznosti iztovarjanja iz člena 15 Uredbe (EU) št. 1380/2013;
- s) najnovejša dokazila o socialno-ekonomski uspešnosti trajnostnega modrega gospodarstva, zlasti sektorja ribištva in akvakulture;
- t) po potrebi analize iz odstavka [...] 6;
- u) prispevek programa k ohranjanju in obnavljanju morskih ekosistemov, pri čemer je podpora, povezana z območji Natura 2000, skladna s prednostnimi okviri ukrepanja, vzpostavljenimi v skladu s členom 8(4) Direktive 92/43/EGS;
- v) prispevek programa k zmanjševanju količine morskih odpadkov v skladu z Direktivo xx/xx Evropskega parlamenta in Sveta [direktiva o zmanjšanju vpliva nekaterih plastičnih proizvodov na okolje];
- w) prispevek programa k blažitvi podnebnih sprememb in prilagajanju nanje.

7. [...]

8. [...]

Člen 10

Programsko načrtovanje za podporo v okviru neposrednega in posrednega upravljanja

Komisija za namen izvajanja naslova[...] III **sprejme izvedbene akte, s katerimi določi [...]** delovne programe [...] ⁵. V delovnih programih je po potrebi določen skupni znesek, namenjen za operacije mešanega financiranja iz člena 47. **Ti izvedbeni akti se, razen za tehnično pomoč, sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 53(2).**

⁵ Treba bi bilo opozoriti, da ta določba pomeni, da se za sprejetje delovnega programa ne uporablja postopek v odboru, kar je sprememba glede na člen 23 Uredbe št. 508/2014.

NASLOV II: PODPORA V OKVIRU DELJENEGA UPRAVLJANJA

POGLAVJE I

Splošna načela podpore

Člen 11

Državna pomoč

1. Brez poseganja v odstavek 2 se členi 107, 108 in 109 Pogodbe uporabljajo za pomoč, ki jo države članice dodelijo podjetjem v sektorju ribištva in akvakulture.
2. Vendar se členi 107, 108 in 109 Pogodbe ne uporabljajo za plačila, ki jih države članice izvršijo na podlagi te uredbe in spadajo na področje uporabe člena 42 Pogodbe.
3. Nacionalne določbe, ki določajo javno financiranje, ki presega določbe te uredbe o plačilih iz odstavka 2, se na podlagi odstavka 1 obravnavajo kot celota.

Člen 12

Dopustnost vlog

1. V časovnem obdobju, ki se določi v skladu z odstavkom 4, vloga **gospodarskega subjekta[...]** ni dopustna, če pristojni organ ugotovi, da je zadevni [...] **gospodarski subjekt**:
 - x) storil hude kršitve iz člena 42 Uredbe Sveta (ES) št. 1005/2008 ali člena 90 Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 ali druge zakonodaje **iz okvira SRP**, ki sta jo sprejela Evropski parlament in Svet;
 - y) bil udeležen pri upravljanju, vodenju ali lastništvu ribiških plovil, vključenih na seznam plovil IUU Unije iz člena 40(3) Uredbe (ES) št. 1005/2008, ali plovila, ki pluje pod zastavo držav, ki so opredeljene kot nesodelujoče tretje države iz člena 33 navedene uredbe; ali
 - z) storil katero koli od kaznivih dejanj zoper okolje iz členov 3 in 4 Direktive 2008/99/ES Evropskega parlamenta in Sveta, če je vloga vložena za podporo iz člena 23.

2. **Če[...] kateri koli od primerov [...] iz odstavka 1 nastopi** kadar koli v obdobju **med vložitvijo vloge [...] in [...] pet let po končnem plačilu, [...] se podpora, izplačana iz ESPRA v zvezi s to vlogo, izterja od gospodarskega subjekta v skladu s členom 97 Uredbe (EU) št. [uredba o skupnih določbah].**
3. Brez poseganja v bolj daljnosežna nacionalna pravila v skladu s partnerskim sporazumom z zadevno državo članico je vloga, ki jo vloži **gospodarski subjekt [...]**, nedopustna za opredeljeno obdobje, ki se določi v skladu z odstavkom 4, če pristojni organ **s končno odločitvijo** določi, da je **gospodarski subjekt [...]** **v okviru ESPR ali ESPRA** storil goljufijo, kot je opredeljena v členu 3 Direktive 2017/1371/EU Evropskega parlamenta in Sveta⁶.
4. Na Komisijo se v skladu s členom 52 prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v zvezi z:
- aa) opredelitvijo praga nedopustnosti in dolžine obdobja nedopustnosti iz odstavkov 1 in 3, ki sta sorazmerna z naravo, resnostjo, trajanjem in ponavljanjem hudih kršitev, kaznivih dejanj ali goljufije, pri čemer navedeno obdobje traja vsaj eno leto;
- bb) ustreznimi začetnimi in končnimi datumi obdobja iz odstavkov 1 in 3.

4 (novo) Države članice imajo lahko v skladu z nacionalnimi pravili določeno, da je obdobje nedopustnosti daljše od obdobja iz odstavka 4. Države članice lahko obdobje nedopustnosti uporabijo tudi za vloge, ki jih vložijo ribiči v celinskih vodah, ki so storili hude kršitve, opredeljene v nacionalnih predpisih.

5. Države članice zahtevajo, da [...] **gospodarski subjekt**i, ki vložijo vlogo v okviru ESPRA, organu upravljanja predložijo podpisano izjavo, s katero potrjujejo, da [...] **zanje ne velja noben od [...] primerov** iz odstavkov 1 in 3. Države članice pred odobritvijo operacije preverijo verodostojnost navedene izjave na podlagi podatkov iz nacionalnih registrov kršitev iz člena 93 Uredbe (ES) št. 1224/2009 ali katerih koli drugih podatkov, ki so na voljo.

Za namene preverjanja iz prvega pododstavka država članica na zahtevo druge države članice predloži podatke iz svojega nacionalnega registra kršitev iz člena 93 Uredbe (ES) št. 1224/2009.

⁶ Direktiva (EU) 2017/1371 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2017 o boju proti goljufijam, ki škodijo finančnim interesom Unije, z uporabo kazenskega prava (UL L 198, 28.7.2017, str. 29).

Člen 12 (novo)

Upravičenost do podpore iz ESPRA v okviru deljenega upravljanja

Brez poseganja v člen 9(2) te uredbe in člen 57 Uredbe (EU) št. [uredba o skupnih določbah] se operacije iz naslova II štejejo za upravičene do podpore iz ESPRA, če so v skladu z veljavno zakonodajo in niso izključene na podlagi člena 13.

Člen 13

Neustrezne operacije ali odhodki

Naslednje operacije ali odhodki v okviru ESPRA niso upravičeni:

- cc) operacije, ki povečujejo ribolovno zmogljivost ribiškega plovila ali podpirajo pridobitev opreme, ki povečuje možnost ribiškega plovila za iskanje rib;
- dd) gradnja in pridobitev ribiških plovil ali uvoz ribiških plovil, razen če ni v tej uredbi določeno drugače;
- ee) prenos ribških plovil v tretje države ali sprememba zastave ribških plovil, tudi z ustanavljanjem skupnih podjetij s partnerji iz navedenih držav;
- ff) trajno ali začasno prenehanje ribolovnih dejavnosti, razen če ni v tej uredbi določeno drugače;
- gg) raziskovalni ribolov, **razen kadar ga izvajajo znanstvene ustanove zaradi preučevanja možnosti upravljanja ribjih staležev za zagotovitev trajnostnega ribolova ali kadar se raziskovalni ribolov izvaja za invazivne vrste, ki so vključene na seznam EU iz Uredbe (ES) št. 1143/2014;**
- hh) prenos lastništva podjetja;
- ii) neposredno obnavljanje staleža, razen če ni to s pravnim aktom Unije izrecno določeno kot **ukrep ponovne naselitve ali drug** ohranitveni ukrep ali če ne gre za poskusno obnavljanje staleža;
- jj) izgradnja novih pristanišč [...] ali novih dražbenih hal;
- kk) mehanizmi intervencij na trgu, katerih namen je začasen ali trajen umik ribških proizvodov ali proizvodov iz akvakulture s trga, da se zmanjša ponudba in tako prepreči znižanje cen ali doseže zvišanje cen; razširitev operacij skladiščenja v logistični verigi, ki bi imela namerno ali nenamerno enak učinek;

- ll) naložbe v ribiška plovila, potrebne za izpolnjevanje zahtev iz zakonodaje Unije ali nacionalne zakonodaje, **veljavne ob vložitvi vloge**, vključno z zahtevami v okviru obveznosti Unije v zvezi z regionalnimi organizacijami za upravljanje ribištva, **razen če ni v tej uredbi določeno drugače**;
- mm) naložbe v ribiška plovila, ki so **ribolovne** dejavnosti na morju izvajala manj kot 60 dni v [...] dveh koledarskih letih pred letom vložitve vloge za podporo[...];
- nn) **menjava ali posodobitev glavnega ali pomožnega motorja ribiškega plovila, razen če ni v tej uredbi določeno drugače**.

POGLAVJE II

Prednostna naloga 1: spodbujanje trajnostnega ribištva in ohranjanje [...] vodnih bioloških virov;

ODDELEK 1

[...]

PODROČJE UPORABE PODPORE

Člen 14

[...]

Posebni cilji

1. Podpora iz tega poglavja zajema intervencije, ki prispevajo k doseganju ciljev SRP, opredeljenih v členu 2 Uredbe (EU) št. 1380/2013, z usmeritvijo na enega ali več od naslednjih posebnih ciljev:

- (a) krepitev ekonomsko, socialno in okoljsko trajnostnih ribolovnih dejavnosti;
- (b) povečanje energetske učinkovitosti in zmanjšanje emisij CO₂ z zamenjavo ali posodobitvijo motorjev ribiških plovil;
- (c) spodbujanje prilagajanja ribolovnih zmogljivosti ribolovnim možnostim in prispevanje k primernemu življenjskemu standardu v primerih začasnega prenehanja ribolovnih dejavnosti;
- (d) spodbujanje učinkovitega nadzora ribištva in izvrševanja zakonodaje ter pridobivanja zanesljivih podatkov za odločanje, ki bo temeljilo na znanju;
- (e) spodbujanje enakih konkurenčnih pogojev za ribiške proizvode in proizvode iz akvakulture iz najbolj oddaljenih regij ter
- (f) prispevanje k varstvu in obnavljanju vodne biotske raznovrstnosti in ekosistemov.

[...]

2. Podpora iz tega poglavja se [...] **lahko** [...] uporablja za ribolov v celinskih vodah, razen **pri določbah iz členov [...] 16(2) a) in b), 16 (novo)(1) a) in b) ter (3), 17 in 18 (1) a), b), b a), c) in (3).**

ODDELEK 2

POSEBNI POGOJI

[...]

Člen 15

[...]

Prenos ribških plovil ali sprememba njihove zastave

Če se podpora iz tega poglavja dodeli za plovilo, navedenega plovila ni dovoljeno prenesti zunaj Unije ali zamenjati njegove zastave za zastavo tretje države najmanj pet let po končnem plačilu za financirano operacijo.

1. [...]
oo) [...]
[...]

[...]

Člen 16

[...] Prva pridobitev [...] ribiškega plovila

1. [...] Z odstopanjem od člena 13 (b) lahko podpora za doseganje posebnega cilja iz člena 14(1) a) [...] vključuje prvo pridobitev ribiškega plovila ali pridobitev delnega lastništva takega plovila s strani fizične osebe, ki:

(a) [...] v času vložitve vloge [...] ni stara več kot 40 let in

(b) je najmanj pet let delala kot ribič ali je pridobila ustrezno [...] kvalifikacijo;

[...]

1 (novo) Podpora v skladu s tem členom se lahko dodeli tudi pravnim osebam, ki so v celoti v lasti ene ali več fizičnih oseb, ki izpolnjujejo pogoje iz odstavka 1.

2. Podpora iz tega člena je mogoče dodeliti samo za ribiško plovilo:

- a) **ki pripada segmentu flote, za katerega je iz najnovejšega poročila o ribolovni zmogljivosti iz člena 22(2) Uredbe (EU) št. 1380/2013 razvidna uravnoteženost z ribolovnimi možnostmi, ki so na voljo temu segmentu;**
- b) **ki je opremljeno za morski ribolov,**
- c) **ki je staro od 5 do 30 let ter**
- d) **katerega skupna dolžina ni večja od 24 metrov.**

[...]

3. Prva pridobitev iz odstavkov 1 in 1 (novo) se ne šteje za prenos lastništva podjetja iz člena 13(f).

[...]

a) [...]

b) [...]

c) [...]

4. [...]

Člen 16 (novo)

Nadomestitev ali posodobitev glavnega ali pomožnega motorja.

- 1. **Z odstopanjem od člena 13(l) se podpora za doseganje posebnega cilja iz člena 14(1) b) dodeli le plovilom do 24 metrov skupne dolžine, ki izpolnjujejo naslednje pogoje:**
 - a) **plovilo pripada segmentu flote, za katerega je iz najnovejšega poročila o ribolovni zmogljivosti iz člena 22(2) Uredbe (EU) št. 1380/2013 razvidna uravnoteženost z ribolovnimi možnostmi, ki so na voljo temu segmentu.**

- b) pri plovilih za mali priobalni ribolov moč novega ali posodobljenega motorja v kW ni večja kot pri starem motorju ter
- c) pri drugih plovilih, katerih skupna dolžina ne presega 24 metrov, moč novega ali posodobljenega motorja v kW ni večja kot pri starem motorju, njegov izpust CO₂ pa je vsaj za 15 % manjši kot pri starem motorju.
2. Države članice zagotovijo, da se pri vseh nadomeščenih ali posodobljenih motorjih preveri izpolnjevanje pogojev iz odstavkov 1 (b) in (c).
3. Vsako zmanjšanje ribolovne zmogljivosti v kW, ki je posledica nadomestitve ali posodobitve glavnega ali pomožnega motorja, se trajno črta iz registra ribiške flote Unije.

[...]

[...]

Člen 17

[...] Trajno prenehanje ribolovnih dejavnosti

[...]

[...] [...] Z odstopanjem od člena 13 (d) se lahko podpora dodeli za trajno prenehanje ribolovnih dejavnosti, da bi se v skladu s posebnim ciljem[...] iz [...] člena 14(1) c) ribolovna zmogljivost prilagodila ribolovnim možnostim. [...] [...] , [...] Podpora za trajno prenehanje ribolovnih dejavnosti izpolnjuje naslednje pogoje [...]:

pp) prenehanje je predvideno kot instrument akcijskega načrta iz člena 22(4) Uredbe (EU) št. 1380/2013;

qq) prenehanje se doseže z razrezom ribiškega plovila ali z umikom ribiškega plovila iz obratovanja in naknadnim opremljanjem za dejavnosti, ki niso gospodarski ribolov, v skladu s cilji SRP in večletnimi načrti;

rr) ribiško plovilo je registrirano kot aktivno in je vsaj [...] **90** dni v vsakem od zadnjih [...] **dveh** koledarskih let pred letom vložitve vloge za podporo izvajalo ribolovne dejavnosti na morju;

ss) ustrezna ribolovna zmogljivost se trajno črta iz registra ribiške flote Unije, dovoljenja za gospodarski ribolov in dovoljenja za ribolov pa se prekličejo v skladu s členom 22(5) in členom 22(6) Uredbe (EU) št. 1380/2013 ter

tt) upravičenec pet let po prejemu podpore ne sme registrirati nobenega ribiškega plovila.

3. [...]

uu) [...]

vv) [...]

[...]

4. [...]

Člen 18

[...] Začasno prenehanje ribolovnih dejavnosti

1. **[...] Z odstopanjem od člena 13 (d) se lahko podpora dodeli za začasno prenehanje ribolovnih dejavnosti zaradi doseganja posebnega cilja iz [...] člena 14(1) c). Podpora [...] za [...] začasno prenehanje ribolovnih dejavnosti se [...] dodeli v naslednjih okoliščinah:**

ww) ohranitveni ukrepi iz točk (a), (b), (c) in (j) člena 7(1) Uredbe (EU) št. 1380/2013 ali enakovredni ohranitveni ukrepi, ki jih sprejmejo regionalne organizacije za upravljanje ribištva in veljajo za Unijo;

xx) ukrepi Komisije v primeru resne grožnje morskim biološkim virom iz člena 12 Uredbe (EU) št. 1380/2013;

(b a) nujni ukrepi države članice v skladu s členom 13 Uredbe (EU) št. 1380/2013;

c) prekinitev izvajanja sporazumov o partnerstvu o trajnostnem ribištvu in protokolov k tem sporazumom zaradi višje sile ali

d) naravne ali okoljske nesreče, ki jih uradno priznajo pristojni organi ustrezne države članice.

2. Podpora iz odstavka 1 se lahko dodeli samo, če [...] se gospodarske dejavnosti zadevnega plovila prekinejo vsaj za 5 **zaporednih dni in [...] vsaj za 30 [...] dni v danem koledarskem letu.** [...].

3. Podpora iz odstavka 1 se dodeli samo:

yy) lastnikom **ali upravljavcem**⁷ ribiških plovil, ki so registrirana kot aktivna in so vsaj 120 dni v [...] zadnjih [...] **dveh** koledarskih letih pred letom vložitve vloge za podporo izvajala ribolovne dejavnosti na morju, [...]

zz) ribičem, ki so vsaj 120 dni v [...] zadnjih [...] **dveh** koledarskih letih pred letom vložitve vloge za podporo delali na morju na krovu ribiškega plovila Unije, na katerega se nanaša [...] prenehanje dejavnosti [...], **ali**

aaa) **ribičem, ki ne uporabljajo plovil.**

Navedba števila dni na morju v tem odstavku se ne uporablja za ribolov jegulje.

4. Podpora iz odstavka 1 se lahko dodeli za največ šest mesecev na plovilo **ali na ribiča, ki ne uporablja plovil,** v obdobju od leta 2021 do leta 2027.

5. V obdobju prenehanja dejavnosti se ustavijo vse ribolovne dejavnosti zadevnih plovil in ribičev. Pristojni organ se prepriča, da zadevno ribiško plovilo v obdobju [...] **začasnega** prenehanja ne izvaja nobenih ribolovnih dejavnosti in da ne bo prišlo do čezmernih nadomestil, ki bi bila posledica uporabe plovila za druge namene.

Člen 19

Nadzor in izvrševanje

1. [...] **Za doseganje posebnega cilja iz člena 14(1) d) prek učinkovitega nadzora ribištva in izvrševanja zakonodaje se podpora dodeli za** razvoj in izvajanje sistema Unije za nadzor ribištva, kot je določen v členu 36 Uredbe (EU) št. 1380/2013 ter podrobneje opredeljen v Uredbi Sveta (ES) št. 1224/2009 **in v Uredbi Sveta (ES) št. 1005/2008.**

⁷ Ladjarji (armateurs).

2. Z odstopanjem od člena 13(j) lahko podpora iz odstavka 1 zajema tudi:
- bbb) nakup potrebnih komponent obveznih sistemov za sledenje plovilom in elektronskih sistemov poročanja, ki se uporabljajo v nadzorne namene, in njihovo vgradnjo v plovila [...];
 - ccc) nakup potrebnih komponent obveznih elektronskih sistemov za daljinsko spremljanje, ki se uporabljajo za nadziranje izvajanja obveznosti iztovarjanja iz člena 15 Uredbe (EU) št. 1380/2013, in njihovo vgradnjo v plovila;
 - ddd) nakup naprav za obvezno neprekinjeno merjenje in beleženje propulzivne moči motorja in njihovo vgradnjo v plovila.
3. [...]⁸
4. [...]

Člen 20

*Zbiranje in obdelava podatkov za upravljanje ribištva **in akvakulture** ter v znanstvene namene*

[...] [...] [...] **Za doseganje posebnega cilja iz člena 14(1) d) prek pridobivanja zanesljivih podatkov za odločanje, ki bo temeljilo na znanju, se podpora dodeli za** zbiranje, upravljanje in uporabo podatkov za upravljanje ribištva **in akvakulture** ter v znanstvene namene, kot je določeno v členu 25(1) in (2) ter členu 27 Uredbe (EU) št. 1380/2013 ter podrobneje opredeljeno v Uredbi (EU) 2017/1004, na podlagi nacionalnih delovnih načrtov iz člena 6 Uredbe (EU) 2017/1004.

[...]

[...]

[...]

⁸ Ta odstavek bo nadomestila uvodna izjava.

Nadomestilo za dodatne stroške za ribiške proizvode in proizvode iz akvakulture v najbolj oddaljenih regijah

1. **[...] [...] Za doseganje posebnega cilja iz člena 14(1) e) se podpora dodeli za** nadomestilo za dodatne stroške, ki jih imajo upravičenci pri ribolovu, gojenju, predelavi in trženju nekaterih ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture iz najbolj oddaljenih regij iz člena 6(2).
2. Vsaka zadevna država članica za regije iz odstavka 1 določi seznam ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture, ki so upravičeni do nadomestila, ter njihovo količino v skladu z merili, določenimi v skladu z odstavkom 7.
3. Pri pripravi seznama in količin iz odstavka 2 države članice upoštevajo vse ustrezne dejavnike, zlasti potrebo po zagotavljanju, da je nadomestilo v skladu s pravili SRP.
4. Nadomestilo se ne dodeli za ribiške proizvode in proizvode iz akvakulture, ki:
 - eee) so jih ulovila plovila tretjih držav, razen ribiških plovil, ki plujejo pod zastavo Venezuele in opravljajo ribolovne dejavnosti v vodah Unije v skladu s Sklepom Sveta (EU) 2015/1565⁹;
 - fff) so jih ulovila ribiška plovila Unije, ki niso registrirana v pristanišču ene od regij iz odstavka 1;
 - ggg) so uvoženi iz tretjih držav.
5. Točka (b) odstavka 4 se ne uporablja, če obstoječe zmogljivosti predelovalne industrije v zadevni najbolj oddaljeni regiji presegajo količino dobavljenih surovin.
6. Pri nadomestilu, izplačnem upravičencem, ki izvajajo dejavnosti iz odstavka 1 v najbolj oddaljenih regijah ali so lastniki plovila, registriranega v pristanišču teh regij, se z namenom izognitve čezmernim nadomestilom upoštevajo:
 - hhh) za vsak ribiški proizvod ali proizvod iz akvakulture ali kategorijo zadevnih proizvodov dodatni stroški, ki nastanejo zaradi posebne prikrajšanosti zadevnih regij, ter
 - iii) vsaka druga oblika javne intervencije, ki vpliva na višino dodatnih stroškov.
7. Na Komisijo se v skladu s členom 52 prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov, v katerih določi merila za izračun dodatnih stroškov, ki nastanejo zaradi posebne prikrajšanosti zadevnih regij.

⁹ Sklep Sveta (EU) 2015/1565 z dne 14. septembra 2015 o odobritvi, v imenu Evropske unije, Izjave o odobritvi ribolovnih možnosti v vodah EU za ribiška plovila, ki plujejo pod zastavo Bolivarske republike Venezuele v izključni ekonomski coni ob obali Francoske Gvajane (UL L 244, 14.9.2015, str. 55).

Člen 22

*Varstvo in obnova [...] [...] **vodne** biotske raznovrstnosti in ekosistemov*

1. [...] [...] **Za doseganje posebnega cilja iz člena 14(1) f) se podpora dodeli za** ukrepe za varstvo in obnovo morske in obalne biotske raznovrstnosti in ekosistemov, vključno s celinskimi vodami.
2. Podpora iz odstavka 1 lahko **med drugim** obsega:
 - jjj) nadomestila ribičem, ki iz morja pobirajo izgubljeno ribolovno orodje in morske odpadke;
 - kkk) naložbe v pristanišča **ali drugo infrastrukturo** za zagotavljanje primerne zmogljivosti za sprejemanje izgubljenega ribolovnega orodja in morskih odpadkov, pobranih iz morja;
 - lll) ukrepe za doseg ali ohranitev dobrega okoljskega stanja v morskem okolju iz člena 1(1) Direktive 2008/56/ES;
 - mmm) izvajanje prostorskih varovalnih ukrepov, vzpostavljenih v skladu s členom 13(4) Direktive 2008/56/ES;
 - nnn) upravljanje, obnavljanje in spremljanje območij Natura 2000 **ter nadzor nad njimi [...] ob upoštevanju** prednostnih okvirov ukrepanja, vzpostavljenih na podlagi člena 8 Direktive 92/43/EGS;
 - ooo) varstvo vrst na podlagi Direktive 92/43/EGS in Direktive 2009/147/ES **[...] ob upoštevanju** prednostnih okvirov ukrepanja, vzpostavljenih na podlagi člena 8 Direktive 92/43/EGS [...];
 - ppp) **obnavljanje celinskih voda v skladu s programom ukrepov, vzpostavljenim na podlagi člena 11 Direktive 2000/60/ES.**

POGLAVJE III

Prednostna naloga 2: spodbujanje [...] trajnostnih dejavnosti akvakulture ter predelave in trženja[...] ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture

ODDELEK 1

PODROČJE UPORABE PODPORE

Člen 22 (novo)

Posebni cilji

1. **Podpora iz tega poglavja zajema intervencije, ki prispevajo k naslednjim posebnim ciljem:**
 - (a) **spodbujanje trajnostnih in gospodarsko donosnih dejavnosti akvakulture v skladu s cilji iz člena 34(1) Uredbe (EU) št. 1380/2013;**
 - (b) **razvoj konkurenčnih, preglednih in stabilnih trgov za ribiške proizvode in proizvode iz akvakulture ter predelavo teh proizvodov v skladu s členom 35 Uredbe (EU) št. 1380/2013 in Uredbe (EU) št. 1379/2013.**
2. **Podpora iz odstavka 1 (a) lahko zajema tudi akvakulturo, ki zagotavlja okoljske storitve, ter zdravje in dobrobit živali v akvakulturi v skladu z Uredbo (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbo (EU) št. 652/2014 Evropskega parlamenta in Sveta.**
3. **Podpora iz odstavka 1 (b) lahko zajema tudi načrte proizvodnje in trženja, kot so opisani v členu 28 Uredbe št. 1379/2013.**

ODDELEK 2

POSEBNI POGOJI

Člen 23

Akvakultura

[...]¹⁰ [...] ¹¹

[...] [...] [...] **Za doseganje posebnega cilja iz [...] odstavka 1 (a) člena 22 (novo) prek spodbujanja dejavnosti akvakulture je podpora** skladna z večletnimi nacionalnimi strateškimi načrti za razvoj akvakulture iz člena 34(2) Uredbe (EU) št. 1380/2013.

[...].

¹⁰ Uredba (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o prenosljivih boleznih živali in o spremembi ter razveljavitvi določenih aktov na področju zdravja živali („Pravila o zdravju živali“) (UL L 84, 31.3.2016, str. 1).

¹¹ Uredba (EU) št. 652/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o določbah za upravljanje odhodkov v zvezi s prehransko verigo, zdravjem in dobrobitjo živali ter v zvezi z zdravjem rastlin in rastlinskim razmnoževalnim materialom, spremembi direktiv Sveta 98/56/ES, 2000/29/ES in 2008/90/ES, uredb (ES) št. 178/2002, (ES) št. 882/2004 in (ES) št. 396/2005 Evropskega parlamenta in Sveta, Direktive 2009/128/ES Evropskega parlamenta in Sveta in Uredbe (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi sklepov Sveta 66/399/EGS in 76/894/EGS ter Odločbe Sveta 2009/470/ES (UL L 189, 27.6.2014, str. 1).

Člen 24

[...]

[...]

Člen 25

Predelava ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture

[...]. [...]

[...]. **Kar zadeva podjetja, razen MSP, [...] se podpora za doseganje posebnega cilja iz odstavka 1 (b) člena 22 (novo) prek predelave [...]** dodeli samo prek finančnih instrumentov, določenih v členu 52 Uredbe (EU) št. [uredba o skupnih določbah], in iz sklada InvestEU v skladu s členom 10 navedene uredbe.

POGLAVJE IV

Prednostna naloga 3: omogočanje rasti trajnostnega modrega gospodarstva ter spodbujanje [...] razvoja ribiških in akvakulturnih [...] skupnosti na obalnih in celinskih območjih

ODDELEK 1

PODROČJE UPORABE PODPORE

Člen 25 (novo)

Posebni cilji

Podpora iz tega poglavja zajema intervencije, ki prispevajo k razvoju ribiških in akvakulturnih skupnosti na obalnih in celinskih območjih.

ODDELEK 2

POSEBNI POGOJI

Člen 26

Lokalni razvoj, ki ga vodi skupnost

1. **Za doseganje posebnega cilja iz člena 25 (novo) se podpora dodeli za ukrepe, izvedene na podlagi lokalnega razvoja, ki ga vodi skupnost, iz člena 25 Uredbe (EU) št. [uredba o skupnih določbah].**
2. Za namene podpore iz ESPR strategije lokalnega razvoja, ki ga vodi skupnost, iz člena 26 Uredbe (EU) št. [uredba o skupnih določbah] zagotavljajo, da lokalne **ribiške in akvakulturne** skupnosti bolje izkoriščajo možnosti in prednosti, ki jih ponuja trajnostno modro gospodarstvo, ter tako izkoristijo in okrepijo okoljske, kulturne, socialne in človeške vire.

Člen 27

[...]

[...]

qqq) [...]

rrr) [...]

sss) [...]

POGLAVJE V

Prednostna naloga 4: krepitev mednarodnega upravljanja oceanov ter omogočanje varnih, zaščitanih, čistih in trajnostno upravljanjih morij in oceanov

ODDELEK 1

PODROČJE UPORABE PODPORE

Člen 26 (novo)

Posebni cilj

Podpora iz tega poglavja zajema intervencije, ki prispevajo h krepitvi mednarodnega upravljanja oceanov ter trajnostnega upravljanja morij in oceanov prek širjenja znanja o morju ter spodbujanja pomorskega nadzora in/ali sodelovanja obalnih straž.

ODDELEK 2

POSEBNI POGOJI

Člen 27

Znanje o morju

Za doseganje posebnega cilja iz člena 26 (novo) s širjenjem znanja o morju se podpora dodeli za ukrepe, namenjene zbiranju, upravljanju in uporabi podatkov za izboljšanje poznavanja stanja morskega okolja, z namenom:

- (a) doseganja ali ohranitve dobrega okoljskega stanja v morskem okolju, kot je določeno v členu 1(1) Direktive 2008/56/ES;

(b) izpolnjevanja zahtev za spremljanje, določitev območij in upravljanje iz Direktive 92/43/EGS in Direktive 2009/147/ES;

(c) podpiranja pomorskega prostorskega načrtovanja, kot je določeno v Direktivi 2014/89/EU Evropskega parlamenta in Sveta¹²; ali

(d) povečevanja kakovosti in izmenjave podatkov prek evropske mreže za pomorsko opazovanje in podatke (EMODnet).

Člen 28

Pomorski nadzor

[...] [...] **Za doseganje posebnega cilja iz člena 26 (novo) prek spodbujanja pomorskega nadzora, se podpora dodeli za** ukrepe, ki prispevajo k doseganju ciljev skupnega okolja za izmenjavo informacij.

[...]

Člen 29

Sodelovanje obalnih straž

1. [...] **Za doseganje posebnega cilja iz člena 26 (novo) prek spodbujanja sodelovanja obalnih straž se podpora dodeli za** ukrepe, ki jih izvajajo nacionalni organi in prispevajo k evropskemu sodelovanju na področju funkcij obalne straže iz člena 53 Uredbe (EU) 2016/1624 Evropskega parlamenta in Sveta¹³, člena 2b Uredbe (EU) 2016/1625 Evropskega parlamenta in Sveta¹⁴ in člena 7a Uredbe (EU) 2016/1626 Evropskega parlamenta in Sveta¹⁵.

¹² Direktiva 2014/89/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. julija 2014 o vzpostavitvi okvira za pomorsko prostorsko načrtovanje (UL L 257, 28.8.2014, str. 135).

¹³ Uredba (EU) 2016/1624 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2016 o evropski mejni in obalni straži ter spremembi Uredbe (EU) 2016/399 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 863/2007 Evropskega parlamenta in Sveta, Uredbe Sveta (ES) št. 2007/2004 in Odločbe Sveta 2005/267/ES (UL L 251, 16.9.2016, str. 1).

¹⁴ Uredba (EU) 2016/1625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2016 o spremembi Uredbe (ES) št. 1406/2002 o ustanovitvi Evropske agencije za pomorsko varnost (UL L 251, 16.9.2016, str. 77).

¹⁵ Uredba (EU) 2016/1626 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2016 o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 768/2005 o ustanovitvi Agencije Skupnosti za nadzor ribištva (UL L 251, 16.9.2016, str. 80).

2. [...]

3. [...]

POGLAVJE VI

Pravila za izvajanje v okviru deljenega upravljanja

ODDELEK 1

PODPORA IZ ESPRA

Člen 30

[...] Nadomestila za dodatne stroške ali izpad dohodkov

[...] Nadomestila [...] za dodatne stroške ali izpad dohodkov se dodelijo v kateri koli od oblik iz točk [...] (b), (c) in (d) [...] člena [...] 48 (1) Uredbe (EU) št. [uredba o skupnih določbah].

Člen 30 a

Načini podpore državam članicam v zvezi s financiranjem trajnega prenehanja ribolovnih dejavnosti

Podpora za trajno prenehanje ribolovnih dejavnosti iz člena 17 se izvede kot financiranje, ki ni povezano s stroški, v skladu s členom 46(a) in členom 89 Uredbe (EU) št. [uredba o skupnih določbah] in temelji na:

ttt) izpolnjevanju pogojev v skladu s členom 46(a)(i) Uredbe (EU) št. [uredba o skupnih določbah] ali

uuu) doseganju rezultatov v skladu s členom 46(a)(ii) Uredbe (EU) št. [uredba o skupnih določbah].

Na Komisijo se v skladu s členom 52 prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov, v katerih določi pogoje iz točke (a), povezane z izvajanjem ohranitvenih ukrepov iz člena 7 Uredbe (EU) št. 1380/2013.

Člen 31

Določitev stopenj sofinanciranja

Najvišja stopnja sofinanciranja iz ESPRA za [...] **posamezen posebni cilj znaša 80 %, razen v primerih iz člena 14 (1)(e), ko znaša 100 % [...]** .

Člen 32

Intenzivnost javne pomoči

1. Najvišja stopnja intenzivnosti pomoči, ki jo uporabljajo države članice, je 50 % skupnih upravičenih odhodkov za operacijo.
2. Z odstopanjem od odstavka 1 so v Prilogi III določene posebne najvišje stopnje intenzivnosti pomoči za nekatere [...] **posebne cilje** in nekatere vrste operacij.
3. Če posamezna operacija spada v več vrstic od 2 do **17**[...] Priloge III, se uporabi najvišja stopnja intenzivnosti pomoči, katere odstotek je najvišji.
4. Če posamezna operacija spada v eno ali več vrstic od 2 do **17**[...] Priloge III in hkrati v vrstico 1 **ali vrstico 1 (novo)** navedene priloge, se uporabi najvišja stopnja intenzivnosti pomoči **iz** vrstice 1.

ODDELEK 2

FINANČNO POSLOVODENJE

Člen 33

Prekinitev roka plačila

1. V skladu s členom 90(4) Uredbe (EU) št. [uredba o skupnih določbah] lahko Komisija prekine rok plačila za ves zahtevek za plačilo ali njegov del v primeru dokazov o neskladnosti s pravili, ki veljajo v okviru SRP, s strani države članice, če neskladnost lahko vpliva na odhodke iz zahtevka za plačilo, za katere se zahteva vmesno plačilo.
2. Komisija zadevno državo članico pred prekinitvijo iz odstavka 1 obvesti o dokazih o neskladnosti in ji da možnost, da v razumnem roku predloži svoje pripombe.

3. Prekinitev iz odstavka 1 je sorazmerna z naravo, resnostjo, trajanjem in ponavljanjem neskladnosti.
4. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje [...] **izvedbenih** aktov [...] **za opredelitev** primerov neskladnosti iz odstavka 1. **Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 53(2).**

Člen 34

Začasna ustavitev plačil

1. V skladu s členom 91(3) Uredbe (EU) št. [uredba o skupnih določbah] lahko Komisija sprejme izvedbene akte, s katerimi začasno ustavi vse ali del vmesnih plačil v okviru programa v primeru resne neskladnosti s pravili, ki veljajo v okviru SRP, s strani države članice, če resna neskladnost lahko vpliva na odhodke iz zahtevka za plačilo, za katere se zahteva vmesno plačilo.
2. Komisija državo članico pred začasno ustavitvijo iz odstavka 1 obvesti, da gre po njenem mnenju za resno neskladnost s pravili, ki veljajo v okviru SRP, in ji da možnost, da v razumnem roku predloži svoje pripombe.
3. Začasna ustavitev iz odstavka 1 je sorazmerna z naravo, resnostjo, trajanjem in ponavljanjem resne neskladnosti.
4. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje [...] **izvedbenih** aktov [...] **za opredelitev** primerov resnih neskladnosti iz odstavka 1. **Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 53(2).**

Člen 35

Finančni popravki držav članic

1. V skladu s členom 97(4) Uredbe (EU) št. [uredba o skupnih določbah] države članice uporabijo finančne popravke v primeru neizpolnjevanja obveznosti iz člena 12(2) te uredbe.
2. Države članice v primerih finančnih popravkov iz odstavka 1 določijo znesek popravka, ki je sorazmeren z naravo, resnostjo, trajanjem in ponavljanjem kršitve ali kaznivega dejanja s strani upravičenca in pomembnostjo prispevka ESPRA za gospodarsko dejavnost upravičenca.

Člen 36

Finančni popravki Komisije

1. V skladu s členom 98(5) Uredbe (EU) št. [uredba o skupnih določbah] Komisija sprejme izvedbene akte, s katerimi izvede finančne popravke, tako da prekliče celoten prispevek ali del prispevka Unije za program, če po izvedbi potrebne preiskave ugotovi, da:
 - a) na odhodek v zahtevku za plačilo vplivajo primeri, v katerih upravičenec ne izpolnjuje obveznosti iz člena 12(2) in jih država članica pred začetkom postopka popravkov iz tega odstavka ni popravila;
 - b) na odhodek v zahtevku za plačilo vplivajo primeri resne neskladnosti s pravili SRP s strani države članice, ki so povzročili začasno ustavitev plačila na podlagi člena 34, in zadevna država članica še vedno ne more dokazati, da je sprejela potrebne popravne ukrepe, s katerimi bi zagotovila skladnost z veljavnimi pravili in njihovo izvajanje v prihodnje.
2. Komisija se o znesku popravka odloči ob upoštevanju narave, resnosti, trajanja in ponavljanja resne neskladnosti s pravili SRP s strani države članice ali upravičenca ter pomembnosti prispevka ESPRA za gospodarsko dejavnost zadevnega upravičenca.
3. Kadar ni mogoče natančno določiti zneska odhodkov, povezanih z neskladnostjo s pravili SRP s strani države članice, Komisija uporabi pavšalni ali ekstrapolirani finančni popravek v skladu z odstavkom 4.
4. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje [...] **izvedbenih** aktov [...] **za oblikovanje** meril za določitev ravni finančnega popravka, ki ga je treba uporabiti, in meril za uporabo pavšalnih ali ekstrapoliranih finančnih popravkov. **Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 53(2).**

ODDELEK 3

SPREMLJANJE IN POROČANJE

[Člen 37: „Okvir spremljanja in ocenjevanja“ – bo podrobneje proučeno pozneje]

Člen 38

[...]

NASLOV III: PODPORA V OKVIRU NEPOSREDNEGA IN POSREDNEGA UPRAVLJANJA

Člen 39

Geografsko področje uporabe

[...] **Podpora iz** tega naslova se lahko [...] **uporabi** tudi za operacije, **ki so v celoti ali delno izvedene** [...] zunaj [...] **države članice in tudi zunaj** Unije, razen tehnične pomoči.

POGLAVJE I

Prednostna naloga 1: spodbujanje trajnostnega ribištva in ohranjanje [...] **vodnih** bioloških virov

Člen 40

Izvajanje SRP

ESPRA podpira izvajanje SRP z:

- a) zagotavljanjem znanstvenega svetovanja in znanja z namenom spodbujanja dobrih in učinkovitih odločitev o upravljanju ribištva v okviru SRP, vključno s sodelovanjem strokovnjakov v znanstvenih organih;
- b) razvojem in izvajanjem sistema Unije za nadzor ribištva, kot je določen v členu 36 Uredbe (EU) št. 1380/2013 ter podrobneje opredeljen v Uredbi (ES) št. 1224/2009;
- c) delovanjem svetovalnih svetov, ustanovljenih v skladu s členom 43 Uredbe (EU) št. 1380/2013, katerih cilj je del SRP in jo podpira;
- d) prostovoljnimi prispevki za dejavnosti mednarodnih organizacij za ribištvo v skladu s členoma 29 in 30 Uredbe (EU) št. 1380/2013.

Prizadevanja za čista in zdrava morja

1. ESPRA podpira prizadevanja za čista in zdrava morja, vključno z ukrepi za podporo izvajanju Direktive 2008/56/ES in ukrepi za zagotavljanje skladnosti s ciljem doseganja dobrega okoljskega stanja v skladu s členom 2(5)(j) Uredbe (EU) št. 1380/2013, ter izvajanje evropske strategije za plastiko v krožnem gospodarstvu.
2. Podpora iz odstavka 1 je skladna z okoljsko zakonodajo Unije, zlasti s ciljem doseganja oziroma ohranjanja dobrega okoljskega stanja, kot je določen v členu 1(1) Direktive 2008/56/ES.

¹⁶ Ta člen bo prestavljen v Poglavje IV „Prednostna naloga 4: krepitev mednarodnega upravljanja oceanov ter omogočanje varnih, zaščitanih, čistih in trajnostno upravljanjih morij in oceanov“

POGLAVJE II

Prednostna naloga 2: spodbujanje [...] trajnostnih dejavnosti akvakulture ter predelave in trženja [...] ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture;

Člen 42

Informacije o trgu

ESPRA podpira razvoj in razširjanje informacij o trgu za ribiške proizvode in proizvode iz akvakulture s strani Komisije v skladu s členom 42 Uredbe (EU) št. 1379/2013.

POGLAVJE III

Prednostna naloga 3: omogočanje rasti trajnostnega modrega gospodarstva ter spodbujanje [...] razvoja ribiških in akvakulturnih [...] skupnosti na obalnih in celinskih območjih

Člen 43

Pomorska politika in razvoj trajnostnega modrega gospodarstva

ESPRA podpira izvajanje pomorske politike s:

- vzv) spodbujanjem trajnostnega, nizkoogljičnega modrega gospodarstva, ki je odporno proti podnebnim spremembam;
- www) spodbujanjem celostnega upravljanja pomorske politike, vključno s pomorskim prostorskim načrtovanjem, strategijami morskih bazenov in regionalnim pomorskim sodelovanjem;
- xxx) spodbujanjem prenosa raziskav, inovacij in tehnologije v trajnostno modro gospodarstvo in njihove uporabe, vključno z evropsko mrežo za pomorsko opazovanje in podatke (EMODnet);
- yyy) izboljšanjem pomorskih spretnosti, oceanske pismenosti in izmenjave socialno-ekonomskih podatkov o trajnostnem modrem gospodarstvu;
- zzz) razvojem portfelja projektov in inovativnih instrumentov financiranja.

POGLAVJE IV

Prednostna naloga 4: krepitev mednarodnega upravljanja oceanov ter omogočanje varnih, zaščitanih, čistih in trajnostno upravljanj morij in oceanov

Člen 44

Pomorska varnost in nadzor

ESPRA podpira spodbujanje pomorske varnosti in nadzora, vključno z izmenjavo podatkov, sodelovanjem obalnih straž in agencij ter bojem proti kriminalnim in nezakonitim dejavnostim na morju.

Člen 45

Mednarodno upravljanje oceanov

ESPRA podpira izvajanje politike mednarodnega upravljanja oceanov s:

- a) prostovoljnimi prispevki za mednarodne organizacije, dejavne na področju upravljanja oceanov;
- b) prostovoljnim sodelovanjem in usklajevanjem med mednarodnimi forumi, organizacijami, organi in ustanovami v okviru Konvencije Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu, agende za trajnostni razvoj do leta 2030 in drugih pomembnih mednarodnih sporazumov, dogovorov in partnerstev;
- c) izvajanjem oceanskih partnerstev med Unijo in pomembnimi akterji na področju oceanov;
- d) izvajanjem pomembnih mednarodnih sporazumov, dogovorov in instrumentov, katerih namen je spodbujanje boljšega upravljanja oceanov, ter z razvojem dejavnosti, ukrepov, instrumentov in znanja, ki omogočajo varnost, zaščito, čistost in trajnostnost upravljanja oceanov;
- e) izvajanjem pomembnih mednarodnih sporazumov, ukrepov in instrumentov za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvrčanje od njega ter za njegovo odpravljanje;
- f) mednarodnim sodelovanjem na področju raziskav in podatkov o oceanih ter razvojem takih raziskav in podatkov.

POGLAVJE V

Pravila za izvajanje v okviru neposrednega in posrednega upravljanja

Člen 46

Oblike financiranja Unije

1. ESPRA^A lahko zagotavlja financiranje v kateri koli od oblik, določenih v Uredbi (EU) št. [uredba o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije], zlasti v obliki javnih naročil v skladu z naslovom VII navedene uredbe in nepovratnih sredstev v skladu z naslovom VIII navedene uredbe. Zagotovi lahko tudi financiranje v obliki finančnih instrumentov v okviru operacij mešanega financiranja iz člena 47.
2. Predloge za nepovratna sredstva lahko ocenjujejo neodvisni strokovnjaki.

Člen 47

Operacije mešanega financiranja

Operacije mešanega financiranja v okviru ESPRA^A se izvajajo v skladu z Uredbo (EU) št. [uredba o skladu InvestEU] in naslovom X Uredbe (EU) št. [uredba o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije].

[Člen 48: „Ocenjevanje“ – bo podrobneje proučeno pozneje]

Člen 49

Revizije

Revizije uporabe prispevka Unije, ki jih opravijo osebe ali subjekti, vključno s tistimi, ki jih niso pooblastili institucije ali organi Unije, so osnova za splošno zagotovilo v skladu s členom 127 Uredbe (EU) št. [uredba o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije].

Člen 50

Informiranje, komuniciranje in oglaševanje

1. Prejemniki finančnih sredstev Unije potrdijo izvor in zagotovijo prepoznavnost financiranja Unije, zlasti pri promoviranju ukrepov in njihovih rezultatov, z zagotavljanjem jasnih, učinkovitih in sorazmernih ciljno usmerjenih informacij različnemu občinstvu, vključno z mediji in javnostjo.
2. Komisija izvaja ukrepe informiranja in komuniciranja v zvezi z ESPR ter njegovimi ukrepi in rezultati. Finančna sredstva, dodeljena ESPR, prispevajo tudi k institucionalnemu komuniciranju o političnih prednostnih nalogah Unije, če so povezane s prednostnimi nalogami iz člena 4.

Člen 51

Upravičeni subjekti

1. Poleg meril iz člena 197 Uredbe (EU) št. [uredba o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije] se uporabljajo merila za upravičenost iz odstavkov 2 in 3.
2. Upravičeni so naslednji subjekti:

pravni subjekti s sedežem v državi članici ali tretji državi, ki je navedena v delovnem programu, pod pogoji iz odstavkov 3 in 4;

vsi pravni subjekti, ustanovljeni v skladu s pravom Unije, in vse mednarodne organizacije;

3. Pravni subjekti s sedežem v tretji državi so izjemoma upravičeni do sodelovanja, kadar je to potrebno za doseganje ciljev določenega ukrepa.
4. Pravni subjekti s sedežem v tretji državi, ki ni pridružena programu, bi morali načeloma nositi stroške svoje udeležbe.

NASLOV IV: POSTOPKOVNE DOLOČBE

[Člen 52: „Izvajanje pooblastila“ – bo podrobneje proučeno pozneje]

Člen 53

Postopek v odboru

1. Komisiji pomaga Odbor za Evropski sklad za pomorstvo [...], ribištvo **in akvakulturo**. Navedeni odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta¹⁷.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporablja člen [...] **5** Uredbe (EU) št. 182/2011.

¹⁷ Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (UL L 55, 28.2.2011, str. 13).

NASLOV V: KONČNE DOLOČBE

Člen 53a

Spremembe Uredbe (EU) 2017/1004

Člen 6 Uredbe (EU) št. 2017/1004 se spremeni:

(1) odstavka 1 in 2 člena 6 Uredbe (EU) 2017/1004 se nadomestita z naslednjim:

„1. Države članice, brez poseganja v njihove sedanje obveznosti glede zbiranja podatkov v skladu s pravom Unije, zbirajo podatke v okviru delovnega načrta, pripravljenega v skladu z večletnim programom Unije (v nadaljnjem besedilu: nacionalni delovni načrt).

2. Države članice svoje nacionalne delovne načrte do 31. oktobra v letu, ki je predhodno letu, v katerem se bo delovni načrt uporabljal, v elektronski obliki predložijo Komisiji, razen če se bo še naprej uporabljal obstoječi načrt, v tem primeru pa o tem uradno obvestijo Komisijo.

3. Komisija sprejme izvedbene akte, s katerimi odobri nacionalne delovne načrte iz odstavka 1 in 1a, in sicer do 31. decembra v letu, ki je predhodno letu, v katerem se bo delovni načrt uporabljal. Komisija pri odobritvi nacionalnih delovnih načrtov upošteva vrednotenje, ki ga je pripravil STECF v skladu s členom 10 te uredbe. Če se na podlagi tega vrednotenja pokaže, da nacionalni delovni načrt ni v skladu s tem členom oziroma ne zagotavlja znanstvene ustreznosti podatkov ali zadostne kakovosti predlaganih metod in postopkov, Komisija nemudoma obvesti zadevno državo članico in navede spremembe tega delovnega načrta, ki se ji zdijo potrebne. Zadevna država članica na podlagi tega Komisiji predloži spremenjeni nacionalni delovni načrt.“

(2). Vstavi se naslednji odstavek 5:

„5. Komisija lahko sprejme izvedbene akte, s katerimi določi pravila za postopke in obliko za predložitev nacionalnih delovnih načrtov iz odstavka 1. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 25(2).“

Člen 54¹⁸

Razveljavitev

1. Uredba (EU) št. 508/2014 se razveljavi z učinkom od 1. januarja 2021.
2. Sklicevanja na razveljavljeno uredbo se štejejo za sklicevanja na to uredbo.

Člen 55¹⁹

Prehodne določbe

1. Za lažji prehod s sheme podpore, vzpostavljene z Uredbo (EU) št. 508/2014, na shemo iz te uredbe se v skladu s členom 52 na Komisijo prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov, v katerih določi pogoje, pod katerimi se lahko podpora [...] iz Uredbe (EU) št. 508/2014 vključi v podporo na podlagi te uredbe.
2. Ta uredba do zaključka zadevnih ukrepov ne vpliva na njihovo nadaljevanje ali spremembo v skladu z Uredbo (EU) št. 508/2014, ki se še naprej uporablja za zadevne ukrepe do njihovega zaključka.
3. Zahtevki, predloženi v skladu z Uredbo (EU) št. 508/2014, ostanejo veljavni.

Člen 56

Začetek veljavnosti in datum začetka uporabe

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2021.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

¹⁸ Člena 54 in 55 bi bilo treba pozneje preoblikovati zaradi uskladitve z ustrezno uredbo o skupnih določbah.

¹⁹ Člena 54 in 55 bi bilo treba pozneje preoblikovati zaradi uskladitve z ustrezno uredbo o skupnih določbah.

V Bruslju,

Za Evropski parlament

Predsednik

Za Svet

Predsednik

[Priloga I: „Skupni kazalniki“ – bo podrobneje proučeno pozneje]

PRILOGA II

[...]

[...]

[...]

[...]

ORGANIZACIJA PODPORE V OKVIRU DELJENEGA UPRAVLJANJA

<u>Cilji politike iz člena 4</u> <u>Uredbe (EU) št.</u> <u>[uredba o skupnih</u> <u>določbah]</u>	<u>Prednostne naloge</u> <u>ESPRA</u>	<u>ESPRA</u> <u>Posebni cilji</u>	Nomenklatura, ki se uporabi v finančnem načrtu
<u>Bolj zelena,</u> <u>nizkoogljična Evropa s</u> <u>spodbujanjem prehoda</u> <u>na čisto in pravično</u> <u>energijo, zelene in</u> <u>modre naložbe, krožno</u> <u>gospodarstvo,</u> <u>prilagajanje</u> <u>podnebnim</u> <u>spremembam ter</u> <u>preprečevanje in</u> <u>upravljanje tveganj</u>	<u>1.</u> <u>Spodbujanje</u> <u>trajnostnega ribištva in</u> <u>ohranjanja vodnih</u> <u>bioloških virov</u>	<u>Krepitev ekonomsko,</u> <u>socialno in okoljsko</u> <u>trajnostnih ribolovnih</u> <u>dejavnosti</u>	<u>1.1</u>
		<u>Povečanje energetske</u> <u>učinkovitosti in zmanjšanje</u> <u>emisij CO₂</u>	<u>1.2</u>
		<u>Spodbujanje prilagajanja</u> <u>ribolovnih zmogljivosti</u> <u>ribolovnim možnostim in</u> <u>prispevanje k primernemu</u> <u>življenjskemu standardu v</u> <u>primerih začasnega</u> <u>prenehanja ribolovnih</u> <u>dejavnosti</u>	<u>1.3</u>
		<u>Spodbujanje učinkovitega</u> <u>nadzora ribištva in</u> <u>pridobivanja zanesljivih</u> <u>podatkov za odločanje, ki</u> <u>bo temeljilo na znanju</u>	<u>1.4</u>
		<u>spodbujanje enakih</u> <u>konkurenčnih pogojev za</u> <u>ribiške proizvode in</u> <u>proizvode iz akvakulture iz</u> <u>najbolj oddaljenih regij</u>	<u>1.5</u>
		<u>Prispevanje k varstvu in</u> <u>obnavljanju vodnih</u>	<u>1.6</u>

		<u>ekosistemov</u>	
	<u>2.</u> <u>Spodbujanje trajnostnih dejavnosti akvakulture ter predelave in trženja ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture</u>	<u>Spodbujanje trajnostnih in gospodarsko donosnih dejavnosti akvakulture v skladu s členom 34(1) Uredbe (EU) št. 1380/2013</u>	<u>2.1</u>
		<u>Razvoj konkurenčnih, preglednih in stabilnih trgov za ribiške proizvode in proizvode iz akvakulture ter predelavo teh proizvodov v skladu s členom 35 Uredbe (EU) št. 1380/2013 in Uredbo (EU) št. 1379/2013</u>	<u>2.2</u>
	<u>4. Krepitev mednarodnega upravljanja oceanov ter omogočanje varnih, zaščitениh, čistih in trajnostno upravljanjih morij in oceanov</u>	<u>Krepitev trajnostnega upravljanja morij in oceanov prek širjenja znanja o morju ter spodbujanja pomorskega nadzora in/ali sodelovanja obalnih straž</u>	<u>4.1</u>
<u>Evropa ki je bliže državljanom, in sicer s spodbujanjem trajnostnega in celostnega razvoja mest, podeželja in obalnih območij ter lokalnih pobud</u>	<u>3. Omogočanje rasti trajnostnega modrega gospodarstva ter spodbujanje razvoja ribiških in akvakulturnih skupnosti na obalnih in celinskih območjih</u>	<u>Razvoj ribiških in akvakulturnih skupnosti na obalnih in celinskih območjih</u>	<u>3.1</u>
	<u>Tehnična pomoč</u>		

PRILOGA III

POSEBNE NAJVIŠJE STOPNJE INTENZIVNOSTI POMOČI V OKVIRU DELJENEGA UPRAVLJANJA

[...]

[...]

[...]

ŠTEVILKA VRSTICE	VRSTA OPERACIJE	NAJVIŠJA STOPNJA INTENZIVNOSTI POMOČI
1	Prva pridobitev ribiškega plovila ali menjava ali posodobitev glavnega ali pomožnega motorja	[30 %] [50 %]
2	Operacije, ki prispevajo k izvajanju obveznosti iztovarjanja iz člena 15 Uredbe (EU) št. 1380/2013 in izboljšujejo selektivnost ribolovnih orodij glede na velikost ali vrsto	100 %
3	Druge operacije, ki prispevajo k izvajanju obveznosti iztovarjanja iz člena 15 Uredbe (EU) št. 1380/2013: – operacije, ki izboljšujejo infrastrukturo ribiških pristanišč, dražbenih hal, raztovorišč in zavetij, da se olajša iztovarjanje in skladiščenje nenamernega ulova;	75 %

	– operacije, ki olajšujejo trženje iztovorjenega nenamernega ulova komercialnih staležev v skladu s členom 8(2)(b) Uredbe (EU) št. 1379/2013.	
4	Operacije za izboljšanje zdravja, varnosti in delovnih pogojev na ribiških plovilih	75 %
5	Operacije v najbolj oddaljenih regijah	85 %
6	Operacije na oddaljenih grških otokih in hrvaških otokih Dugi Otok, Vis, Mljet in Lastovo	85 %
7	Člen 19 Nadzor in izvrševanje	85 %
8	Operacije v zvezi z malim priobalnim ribolovom (vključno z nadzorom in izvrševanjem)	100 %
9	Če je upravičenec javni organ ali podjetje, pooblaščen za opravljanje storitev splošnega gospodarskega pomena iz člena 106(2) Pogodbe, kadar se podpora dodeli za opravljanje takih storitev	100 %
10	Nadomestila, povezana z dodatnimi stroški ali izpadom dohodka v skladu s členom 30 (ki zajemajo tudi podporo na podlagi členov 17, 18 in 21)	100 %
11	Člen 20 Zbiranje in obdelava podatkov za upravljanje	100 %

	ribištva in akvakulture ter v znanstvene namene	
12	Člen 22 Varstvo in obnova biotske raznovrstnosti in ekosistemov v morju ter obalnih in celinskih vodah	100 %
13	Člen 23 Operacije v podporo trajnostni akvakulturi, ki jih izvajajo MSP	60 %
14	Člen 26 Lokalni razvoj, ki ga vodi skupnost Operacije, ki izpolnjujejo vsaj eno od naslednjih meril: (i) so v skupnem interesu; (ii) imajo skupnega upravičenca; (iii) imajo inovativne značilnosti, kadar je ustrezno, na lokalni ravni.	100 %
15	Stroški delovanja lokalnih akcijskih skupin za ribištvo	100 %
16	Operacije, ki niso zajete v vrstici 14 in izpolnjujejo vsaj eno od naslednjih meril: (i) so v skupnem interesu; (ii) imajo skupnega upravičenca; (iii) imajo inovativne značilnosti, kadar je ustrezno, na lokalni ravni.	100 %

17	Operacije, ki se nanašajo na znanje o morju, pomorski nadzor ali sodelovanje obalnih straž	100 %
18	Operacije, povezane z načrtovanjem, razvojem, spremljanjem, ocenjevanjem ali upravljanjem preglednih sistemov za izmenjavo ribolovnih možnosti med državami članicami v skladu s členom 16(8) Uredbe (EU) št. 1380/2013	100 %
19	Operacije, ki podpirajo inovativne proizvode, postopke ali opremo v ribištvu, akvakulturi in predelavi	75 %
20	Operacije, ki jih izvajajo organizacije proizvajalcev, združenja organizacij proizvajalcev ali medpanožne organizacije	75 %
21	Operacije, ki jih izvajajo organizacije ribičev ali drugi skupni upravičenci	60 %
22	Finančni instrumenti	100 %

PRILOGA IV

KOEFICIENTI ZA IZRAČUN ZNESKOV PODPORE ZA CILJE NA PODROČJU OKOLJA IN PODNEBNIH SPREMENB

[...] POSEBNI CILJ ALI POSEBNI POGOJ	NOMENKLATURA, KI SE UPORABI V PROGRAMU	Koeficient za izračun podpore ciljem na področju podnebnih sprememb	Koeficient za izračun podpore ciljem, povezanim z okoljem
<i>Odhodki za prednostno nalogo 1: spodbujanje trajnostnega ribištva in ohranjanje [...] vodnih bioloških virov</i>			
<i>Člen 14(1) a)</i> [...] <u>Krepitev ekonomsko, socialno in okoljsko trajnostnih ribolovnih dejavnosti, iz česar je izvzeta prva pridobitev ribiškega plovila</u>	1.1	40 %	100 % za odhodke, povezane z okoljskimi cilji 0 % za druge cilje
<i>Člen 16</i> [...] <u>Prva pridobitev ribiškega plovila [...]</u>	1.1	0 %*	0 % za odhodke, povezane s prvo pridobitvijo ribiškega plovila s strani mladega ribiča [...]

<u>Člen 16 (novo)</u> <u>Nadomestitev ali posodobitev</u> <u>glavnega ali pomožnega</u> <u>motorja</u>	<u>1.2</u>	<u>40 %</u>	<u>40 %</u>
[...] [...]	[...]	[...]	[...]
Člen 17[...] <i>Trajno prenehanje ribolovnih dejavnosti</i>	1.[...] <u>3</u>	100 %, če se podpora doseže z razrezom ribiškega plovila 0 %*, če se podpora doseže z naknadnim opremljanjem ribiškega plovila za dejavnosti, ki niso gospodarski ribolov	0 %*
Člen 18 [...] <u>Začasno</u> prenehanje ribolovnih dejavnosti	1.[...] <u>3</u>	40 %	40 %
Člen 19 <i>Nadzor in izvrševanje</i>	1.[...] <u>4</u>	0 %	40 %

Člen 20 <i>Zbiranje in obdelava podatkov za upravljanje ribištva <u>in akvakulture</u> ter v znanstvene namene</i>	1.[...] 4	0 %	40 %
Člen 21 <i>Nadomestilo za dodatne stroške za ribiške proizvode in proizvode iz akvakulture v najbolj oddaljenih regijah</i>	1.[...] 5	0 %	0 %
Člen 22 <i>Varstvo in obnova biotske raznovrstnosti in ekosistemov v morju [...] ter obalnih <u>in celinskih vodah</u></i>	1.[...] 6	40 %	100 %
<i>Odhodki za prednostno nalogo 2: <u>spodbujanje [...] trajnostnih dejavnosti akvakulture ter predelave in trženja [...] ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture</u></i>			
Člen 23 <i>Akvakultura</i>	2.1	0 %*	40 %
[...] [...]	[...]	[...]	[...]
Člen [...] 22 (novo) [...]	2 <u>(novo)</u> .1	0 %*	0 %

<u>Razvoj konkurenčnih, preglednih in stabilnih trgov za ribiške proizvode in proizvode iz akvakulture ter predelavo teh proizvodov v skladu s členom 35 Uredbe (EU) št. 1380/2013 in Uredbo (EU) št. 1379/2013</u>			
<i>Odhodki za prednostno nalogo 3: omogočanje rasti trajnostnega modrega gospodarstva ter spodbujanje <u>[...] razvoja ribiških in akvakulturnih [...] skupnosti na obalnih in celinskih območjih;</u></i>			
Člen 26 <i>Lokalni razvoj, ki ga vodi skupnost</i>	3.1	0 %*	40 %
[...] [...]	[...]	[...]	[...]
<i>Odhodki za prednostno nalogo 4: krepitev mednarodnega upravljanja oceanov ter omogočanje varnih, zaščitnih, čistih in trajnostno upravljanih morij in oceanov</i>			
<u>Člen 27</u> <u>Znanje o morju</u>	<u>4.1</u>	<u>40 %</u>	<u>100 %</u>
Člen 28 <i>Pomorski nadzor</i>	4.1	0 %	0 %

Člen 29	4.1	0 %	0 %
<i>Sodelovanje obalnih straž</i>			
<i>Odhodki za tehnično pomoč</i>			
<i>Tehnična pomoč</i>	5.1	0 %*	0 %*

* Država članica lahko v svojem programu predlaga, da se **za posebni cilj ali posebni pogoji** [...] iz tabele, označen z *, dodeli koeficient 40 %, pod pogojem da lahko dokaže pomembnost navedenega **posebnega cilja ali posebnega pogoja** [...] za blažitev podnebnih sprememb ali prilagajanje nanje ali za cilje, povezane z okoljem, kot je ustrezno.

[PRILOGA V – postavljeno v oglate oklepaje]
